

GEMS OF

GERMAN SONG

with English Words.

1ST SERIES

| | | |
|--------------------------------|-----------|-----------------|
| 1 Last Greeting. | SCHUBERT | 2 |
| 2 Passing Bell. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 3 Amid this greenwood smiling. | THALBERG | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 4 All is over. | WEBER | 2 |
| 5 Landlady's little Daughter. | LOEWE | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 6 Grave Digger. | KALLIWODA | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 7 Outlaw's Death. | MÜLLER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 8 Wanderer. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |

2ND SERIES

| | | |
|-----------------------------|------------|-----------------|
| 1 My dream of love is over. | SPOHR | 1 $\frac{1}{2}$ |
| 2 Fairest Maiden. | WERNER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 3 Fidelity. A Canzonet. | HAYDN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 4 Fisher Maiden. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 5 Magic spell. | WEBER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 6 Ave Maria. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 7 La Serenade. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 8 Expand thy wings. | METHFESSEL | 2 $\frac{1}{2}$ |

3RD SERIES

| | | |
|-----------------------------|-------------|-----------------|
| 1 On mossy bank. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 2 Gallant Comrade. | KREUTZER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 3 Farewell forever. | WEBER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 4 Quail. | BEETHOVEN | 3 $\frac{1}{2}$ |
| 5 Shepherd to his fair one. | SPOHR | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 6 Spring is returning. | MENDELSSOHN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 7 Thine is my heart. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 8 Evening Bells. | LACHNER | 2 $\frac{1}{2}$ |

4TH SERIES

| | | |
|----------------------|-------------|-----------------|
| 1 She is mine. | CURSCHMAN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 2 Shepherd's lay. | MENDELSSOHN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 3 Serenade. | KREISSMANN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 4 Young nun. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 5 Barcarolle. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 6 Thou art the rest. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 7 Maid of Ganges. | MENDELSSOHN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 8 Zuleika. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 9 Sympathy. | KUCKEN | 2 $\frac{1}{2}$ |

5TH SERIES

| | | |
|---|-------------|-----------------|
| 1 Imprisoned Huntsman. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 2 Heart my Heart. | MARSCHNER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 3 Bill that strays. | KALLIWODA | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 4 Parting. | KREBS | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 5 Garland. | MENDELSSOHN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 6 Ye faded flowers. | SCHUBERT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 7 Huntsman's rest. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 8 Never believe me, the celebrated Dilettante of Schiller. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |

6TH SERIES

| | | |
|-------------------------------|--------------|-----------------|
| 1 Jewish Maiden. | KUCKEN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 2 Gently rest. | " | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 3 Lore Lay. | SILCHER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 4 When the swallows homeward. | FRANZ ABT | 2 |
| 5 Hebrew Maiden lament. | LINDPAINTNER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 6 To Minna (Serenade). | SPOHR | 1 $\frac{1}{2}$ |
| 7 Dearest I think of thee. | KREBS | 1 $\frac{1}{2}$ |
| 8 Italy's Shores. | MENDELSSOHN | 2 $\frac{1}{2}$ |

7TH SERIES

| | | |
|---|--------------|-----------------|
| 1 Adelaide. | BEETHOVEN | 5 |
| 2 O Praise the Lord. Anthem for three female voices. | MENDELSSOHN | 5 |
| 3 Three two part Songs. No. 1 Sabbath morn. 2 $\frac{1}{2}$. " 2 Harvest field. 2 $\frac{1}{2}$. " 3 Ray Blas. 2 $\frac{1}{2}$. | MENDELSSOHN | 7 $\frac{1}{2}$ |
| 4 Warrior Bard or Standard Bearer | LINDPAINTNER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 5 Where is the German Fatherland | REICHARDT | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 6 Spirit of the Cloud. | KREISSMANN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 7 Spring of love. | MENDELSSOHN | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 8 Spring time. | A. FESCA | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 9 Spring's approach. | WOHLER | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 10 Red Red rose. | A. FESCA | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 11 Night in slumber | FRANZ ABT. | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 12 O wert thou but mine own | KUCKEN. | 2 $\frac{1}{2}$ |
| 13 Good Night. Farewell. | KUCKEN. | 2 $\frac{1}{2}$ |

BOSTON.

Published by G. P. REED & CO. 17 Tremont Row

'THE RILL THAT STRAYS THRO' YONDER VALE.

Sung by **WOHIN? WOHER?** Miss Fanny Frazer.

The English version by THOS OLIPHANT ESQ.—The Music by KALLIWODA.

Voice. 

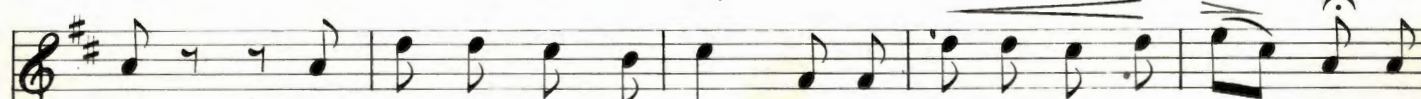
MODERATO.

Piano. 




The rill that strays thro' yon.....der vale, The bird whose
Es rauscht im Wald ein Brunn.....lein leis, wer weiss, wer





note from leafy bough re..sound.....eth, from leafy bough re.....sound.....eth, To
weiss wo.....hin es wohl mag flies.....sen; wor.....in sich wohl er.....gies.....sen; Es



man con...vey a warning tale, While he thro' life still
sitzt ein Vög.....lein auf den Baum, kann kaum kann kaum sich

p

heed...less on.....ward bound.....eth, still heed...less on.....ward
zitternd an dem kal.....ten, be.....reif..... ten Zwei.....ge

bound.....eth.
hal.....ten.

The rill is lost 'mid
Es ist gar mü.....de

p

ocean's roar, The bird is flown and
von der Reis', wer weiss wo..... her wo....

bear its lea...fy dwel... ling, and bear its lea...fy dwel... ling, Fond
her es kommt ge...zo... gen, wo...her schon heut ge...flo... gen; Die

youth, thy hopes may be no more, while I the tale am
Quel...le rausch...et in das Meer, der Vo...gel kam vom

tel...ling, Fond youth thy hopes may be no more, while
Meere her, sinkt starr ins Brunnlein nie... der, schwimmt

I the tale am tel...ling.
todt zum Mee...re wie...der.

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES

WASHINGTON, D. C.

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES